

SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENCINA SLOVENČINA
SLOVENČINA SLOVENČINA

OPTICUM FT6p

Digitálny terestriálny prijímač

- Podpora SD (MPEG2), DVB-T systém
- Slot pre SD kartu (voliteľné)
- Funkcia Time Shift (zastavenie videa, pretočenie) (voliteľné)
- Podporuje PVR - možnosť nahrávania priamo na SD kartu (voliteľné)
- Štandardný výstup video rozlíšenia - SCART
- Nízka spotreba energie v režime Stand-by, menej ako 1W
- Automatický Stand-By
- Elektronický programový spravodca - EPG
- Mnohojazyčné Menu

SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENCINA SLOVENČINA
SLOVENČINA SLOVENČINA

SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA
SLOVENČINA SLOVENČINA

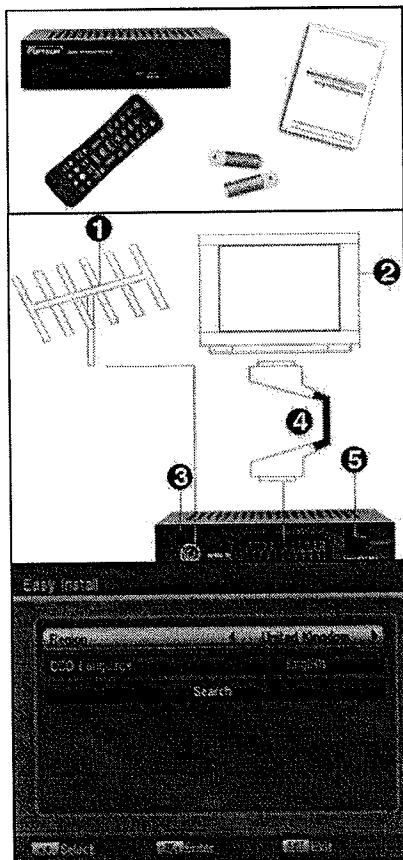
Dialkový ovládač



Tlačidlo	Funkcia
POWER	Na zapnutie prijímača z režimu standby.
MUTE	Používa sa na zapnutie alebo vypnutie zvuku.
NUMERICKÉ TLAČIDLÁ	Používa sa na výber kanálov alebo vloženie parametrov programu.
TV/R	Prepnutie prijímača medzi režimami TV a Rádio.
LAST	Prepne na predchádzajúci kanál.
MENU	Na obrazovke zobrazí Hlavné menu, alebo návrat do predchádzajúceho menu alebo stavu.
EXIT	Zrušenie používateľovo výberu a návrat z menu do režimu bežného pozerania.
◀/▶	Nastavanie úrovne hlasitosti, alebo pre posun kurzorom v menu doľava alebo doprava.
▲/▼	Pre prepnutie kanálov, alebo pre posun kurzorom v menu hore alebo dole.
OK	Zobrazenie zoznamu kanálov na obrazovke. Výber položky v menu.
M/P	Zobrazenie Multi-obrázkovej mozaiky.
SUB-T	Zobrazenie titulkov.
AUDIO	Nastavanie audio kanálov.
TEXT	Zobrazi teletextové informácie pre daný kanál.
EPG	Zobrazenie Elektronického programového sprievodu na obrazovke.
FAVOR	Nastavanie prijímača do režimu oblúbený zoznam, zobrazenia aktuálneho zoznamu oblúbených kanálov.
◀/▶/ČERVENÉ	Rýchlo dozadu (voliteľné) / Funkcia farebného tlačidla.
▶/▶/ŽLTÉ	Rýchlo dopredu / Funkcia farebného tlačidla.
◀/▶/MODRÉ	Pomaly dopredu/Okruh / Funkcia farebného tlačidla.
INFO	Zobrazenie informačnej tabuľky pre aktuálnu službu.
▶	Pozastaviť/d'alšia snímka
■	Zastaviť
●	Nahrávanie

SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA
SLOVENČINA SLOVENČINA

SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA



ukončenie všetkých menu.

- Stlačte tlačidlo OK pre zobrazenie Zoznamu kanálov a vyberte požadovaný kanál zo zoznamu pomocou tlačidla ▲/▼ a stlačte OK pre začatie pozeraania.

Ak sa po zapnutí prijímača nezobrazí menu Jednoduchá inštalačia, stlačte tlačidlo MENU, čím otvoríte Hlavné menu a použite tlačidlá ◀/▶ pre vstup do submenu Nástroje pre zvolenie Nahrať továrenskej nastavenia a potvrdte tlačidlom OK. Zadajte systémové heslo (prednastavené je 0000) a opäť potvrdte.

Základné pripojenie

Po zakúpení prijímača prijímač rozbalte a skontrolujte, či balenie obsahuje všetky nasledujúce položky:

- Prijímač
- Diaľkový ovládač
- Manuál Rýchly štart
- Batérie - 2x AAA (voliteľné)

Pre vloženie batérii do diaľkového ovládača najskôr odstráňte kryt, ktorý chráni priečadku pre batérie. Pokiaľ sa v priečadku nachádzajú staré batérie, treba ich najskôr odstrániť. Potom vložte do vnútra nové batérie. Pri vkladaní batérií venujte zvýšenú pozornosť polarite – smere vkladania oboch batérií. Správna polarita je znázornená vo vnútri priečadky pre batérie na diaľkovom ovládači. Po vložení batérií vráťte ochranný kryt do svojej pôvodnej pozície.

Ďalej, zapojte anténu (1 na obrázku) do konektora AERIAL (3) na prijímači. Pomocou SCART kablu (4) pripojte prijímač k TV prijímaču (2). Nakoniec, ako posledné, zapojte hlavnú šnúru (5) do hlavnej zásuvky.

Zapnite TV prijímač. Po chvíli by sa na obrazovke TV prijímača malo zobraziť okienko Jednoduchá inštalačia. Ak sa na TV prijímači nezobrazí OSD prijímača, tak je pravdepodobne zle nastavený zdroj signálu na TV prijímači. Skontrolujte dokumentáciu k TV prijímaču pre nájdienie informácie ako zmeniť zdroj signálu.

Jednoduchá inštalačia

Ak dôjde k zapnutiu prijímača, tak sa vo väčšine prípadov zobrazí menu Jednoduchá inštalačia:

- Preskúmajte menu pomocou tlačidiel ▲/▼, a vyberte potrebné možnosti nastavenia tlačidlami ◀/▶ : Región a jazyk OSD.
- Keď dokončíte nastavenie, zvoľte Vyhľadávanie tlačidlom ▲/▼ a stlačte tlačidlo OK pre skenovanie TV služieb a rádio služieb.
- Po dokončení automatického skenu stlačte tlačidlo MENU alebo tlačidlo EXIT pre

Štruktúra menu a popis funkcií

Menu/Submenu	Funkcia
Kanál	Toto menu umožňuje nastaviť kanály v zoznamoch kanálov.
Zoznam TV kanálov	Nastavanie zoznamu TV kanálov.
Zoznam rádio kanálov	Nastavanie zoznamu rádio kanálov.
Vymazať všetky obľúbené	Vymaže príradenie kanálov do obľúbených zoznamov.
Vymazať všetko	Vymaže všetky kanály zo všetkých zoznamov kanálov.
Premenovať skupinu	Premenuje názvy obľúbených skupín kanálov.
Inštalačia	Toto menu umožňuje skenovať kanály a nastaviť anténu.
Auto sken	Skenuje celé pásмо.
Skenovanie kanálu	Skenuje iba zvolený kanál.
Nastavanie tuneru	Nastavte režim aktívnej antény – pre antény s vnútorným zosilňovačom.
Nastavenie	Toto menu umožňuje nastaviť funkcie užívateľského rozhrania prijímača.
Jazyk	Zmena jazyka pre OSD a audio stopy.
TV systém	Zmena nastavení obrazovky - PAL/NTSC , 16:9/4:3.
Región a Čas	Zmena časových nastavení – časové pásma, manuálne nastavenie času.
Nastavenie časováčka	Umožňuje plánovanie budúcich udalostí - zobudenie prijímača na konkrétny kanál, nahrať udalosť, automatický standby po zadanom čase.
Nastavenie OSD	Zmena príehľadnosti OSD, zvolať režim titulkov.
Rodičovská zámka	Uzamknúť prístup do menu a na vybrané kanály.
Nástroje	Toto menu umožňuje nastaviť softvér prijímača a taktiež obsahuje hry.
Informácie o prijímači	Zobrázi informácie o hardvérovej a softvérovej verzii prijímača.
Hra	Obsahuje niekol'ko logických hier.
Nahrať továrenské nastavenie	Obnova všetkých funkcií prijímača na pôvodné nastavenie, vymazať staré a skenovať nové kanály.
Upgrade softvéru	Umožňuje upgrade softvéru prijímača pomocou softvéru na externom disku (voliteľné) alebo špeciálnym servisným káblom.
Média+ (Voliteľné)	Toto menu umožňuje ovládanie funkcií a dát na externých USB diskoch alebo SD kartách (voliteľné), ktoré sú pripojené k prijímaču
Prehrávač médií	Prehráva súbory uložené na externom disku. Nie sú podporované všetky typy dát.
Ovládanie nahrávania	Prehráva nahrané súbory pred udalosťami / nahrávkami.
Informácie o odpojiteľnom disku	Informácie o veľkosti a systéme súborov externého disku.
Konfigurácia DVR	Umožňuje funkciu timeshift (posun času), prideli miesto na disku pre posun času, vyberie formát nahrávaného súboru, umožňuje rozdeliť dátu, ktoré boli nahrané v predchádzajúcom posune času, ak je spustené normálne nahrávanie.
Ovládanie uloženia	Vyberte konkrétny disk a particiu.
Bezpečne odpojiť zariadenie	Umožňuje bezpečne odobrať disk, ktorý je používaný.
pre ukladanie dát	

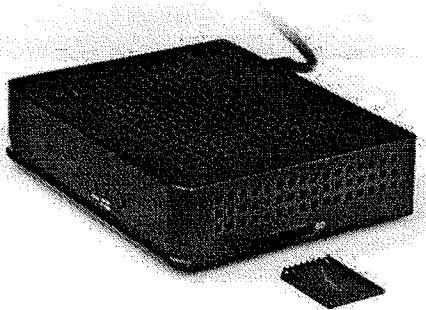
Poznámky k obsluhe

Automatické vypnutie

V súlade s platnými požiadavkami Európskej Únie je váš prijímač vybavený funkciou „Automatické vypnutie“. Funguje tak, že prijímač sa prepne do módu standby ak sa aktívne nevyužíva dĺžku ako tri hodiny. V praxi to znamená, že ak počas tejto doby prijímač neobdrží žiadny signál pomocou diaľkového ovládača alebo kláves na prednom paneli, tak sa vypne. Vypnutiu prijímača bude predchádzať (v 2-minútovom predstihu) relevantná správa na televiznej obrazovke. Táto funkcia je prednastavená výrobcom, avšak môžete ju vypnúť pomocou príslušnej voľby v menu prijímača.

Správne vloženie SD karty (iba pre prijímače s SD/USB vstupom)

Vložte SD kartu čipom hore, ako na obrázku nižšie. Ak kartu vložíte inou stranou, prijímač ju nerozozná.



Práca s externým SD/USB diskom (iba pre prijímače s SD/USB vstupom)

Pri výbere a práci s SD/USB diskom (pevný disk, flash pamäť), je potrebné venovať pozornosť:

- či je disk kompatibilný s USB 2.0 a má potrebnú rýchlosť čítania a zapisovania,
- či má disk partíciu naformátovanú podporovaným formátom,
- či je potrebné (hlavne pri pevných USB diskoch, ktoré sa vyznačujú vysokou spotrebou energie), aby bol disk napájaný z externého zdroja napájania,
- neodpájať pri zápisu/čítaní dát,
- nepoužívať príliš zaplnený alebo fragmentovaný disk.

Používanie v rozpore s horeuvedenými odporúčaniami môže mať za následok nesprávne fungovanie zariadenia a v extrémnych prípadoch aj jeho poškodenie.

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody priamo alebo nepriamo spôsobené stratou nahraných alebo editovaných dát na externom SD/USB disku, ktorý bol pripojený k prijímaču a neposkytuje žiadnu záruku na akékoľvek iné dátá na SD/USB disku, ak dojde k abnormálnemu správaniu sa prijímača.

**SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA
SLOVENČINA SLOVENČINA**

Riešenie problémov

Prezrite si informácie o riešení problémov. Niekedy na odstránenie problémov stačí vami vykonané jednoduché prekontrolovanie alebo drobné nastavenie na zariadení. Ak sa ukáže, že problém je nad vaše sily, riešenie radšej prenechajte na profesionálneho kvalifikovaného technika.

Problémy	Možné príčiny	Navrhnuté riešenia
Prístroj sa nezapol	Napájací kábel nie je správne pripojený	Poriadne zastrčte napájací kábel do zásuvky a zapnite zariadenie; ak sa prístroj stále nezapol, vypnite napájanie a zapnite ho za 5-10 minút.
Nedajú sa skenovať programy	Anténa nie je nastavená správne	Prenastavte anténu alebo použite vonkajšiu anténu
	Použitý nesprávny typ antény	Použite anténu so 75Ω impedančným vstupom
	Nesprávne zadané parametre	Správne zadajte parametre pre vstupnú frekvenciu a pásmo
Žiadny obraz	Nesprávne pripojený výstupný kábel	Správne pripojte výstupný kábel
	Režim výstupu videa na prijímači je iný ako režim na monitory	Reštartujte pracovný režim
Žiadna farba	Nesprávne pripojený výstupný kábel	Správne pripojte výstupný kábel
	Režim výstupu videa na prijímači je iný ako režim na monitory	Reštartujte pracovný systém
Dialkový ovládač prestal fungovať	Nesprávne vložené batérie	Vložte batérie správne
	Vybité batérie	Vymeňte batérie
	Mimo účinný prevádzkový dosah	Používajte v bežnej vzdialenosťi
	Na dialkový senzor smeruje priame jasné svetlo	Zariadenie premiestnite na iné miesto
Audio zvuk a jazyk titulkov sa neprepĺňa na vybranú voľbu	Nebol vybraný správny kanál zvuku	Stlačte tlačidlo Audio pre zmienu kanálu
Žiadny zvuk	Je stlačené tlačidlo „mute“	Vypnite funkciu „mute“
	Zvuk nastavený na veľmi tichú úroveň	Zvýšte hlasitosť
	Nesprávne pripojený kábel	Správne pripojte kábel
Miestami vypadáva zvuk	Môže byť skrat na obvode	Opravte pripojenie kabla s výstupom a zapnite ho.
Závažná deformácia alebo nejde normálne prijímať signál	Príliš veľa interferenčného signálu	Prenastavte anténu.

**SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA
SLOVENČINA SLOVENČINA**

SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA
SLOVENČINA SLOVENČINA

Bezpečnostné opatrenia

VÝSTRAHA:



Varovanie: Symbol blesku s hlavičkou v tvare šípu, v rovnostrannom trojuholníku, je určený na upozornenie používateľa na "vysoké napätie" a zabránenie možnosti vzniku úrazu elektrickým prúdom.



Varovanie: Neotváraním skrinky znižujete nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Servis prechádzajte na kvalifikovaný personál.



Varovanie: Symbol výkričníku v rovnostrannom trojuholníku slúži na upozornenie používateľa na dôležité nastavenie a údržbu (servisovanie).

Varovanie: Nepoužívajte tento STB na miestach, kde môže dôjsť ku kontaktu s vodou. Nepoužívať v blízkosti väz na kvety, umývadlia, kuchynských drezov, vedier na rádio, bazénov, a.p.

Varovanie: Na skrinku nekladte stojan sviečky alebo lampy; inak hrozí nebezpečenstvo vzniku ohňa.

Varovanie: Zariadenie by malo byť pripojené iba k takému typu napájania, aké je opísané v návode na obsluhu alebo aké je označené na zariadení samotnom. Ak si nie ste isti, aký typ napájania (napríklad 120 alebo 230 V) je vo vašej domácnosti, obráťte sa na miestneho predajcu alebo dodávateľa elektrickej energie.

Varovanie: Tento výrobok obsahuje diódy. Neotvárajte skrinku a nedotýkajte sa žiadnej časti vo vnútri zariadenia. Ak je potrebné skrinku otvoriť, pre technickú pomoc sa obráťte na miestneho predajcu.

Poznámka: Pre správne používanie tohto výrobku si, prosím, pozorne prečítajte túto Používateľskú príručku a uschovajte ju pre ďalšie použitie.

Poznámka: Tento výrobok obsahuje diódy. Neotvárajte skrinku, aby sa predišlo priamemu vystaveniu ožiarenia.

Čistenie zariadenia: Po odpojení zariadenia od napájania môžete vyčistiť skrinku, panel a diaľkový ovládač s mäkkou jemnou navlhčenou handričkou v neagresívnom čistiacom prostriedku.

Prílohy: Neprípájajte žiadne prílohy a/alebo zariadenia bez súhlasu výrobcu; môže to viesť k nebezpečenstvu vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo inému zraneniu.

Umiestnenie: Sloty a otvory v skrinke slúžia na ventiláciu, chránia pred prehriatím. Nezakrývajte tieto otvory a dávajte pozor, aby nedošlo k ich upchatiu, napr. pri položení STB na posteľ, pohovku alebo iný podobný povrch. Výrobok by takisto nemal byť umiestnený nad radiátorm alebo vyhrevaným telosom.

Ochrana napájacieho kábla: Napájaci kábel umiestnite na také miesto, cez ktoré sa nebude prechádzať. Zvláštnu pozornosť venuje prosím šnúram v zásuvkach, na miestach, kde s nimi dochádza k priamemu kontaktu a na miestach, kde vychádzajú z prístroja.

Vníknutie predmetu alebo tekuťiny: Nikdy nevkladajte cez otvory na STB akékoľvek cudzie predmety, pretože môžu prísť do kontaktu s vysokým napätiom alebo trčiacimi časťami, čo môže spôsobiť vznik požiaru alebo úraz elektrickým prúdom. Na STB nikdy nelejte akékoľvek kvapaliny.

Poznámka: Na šošovke môže dôjsť k tvorbe vlhkosti ak je prístroj náhle premiestnený z chladného prostredia alebo klimatizovaného miestnosti na teplé miesto, alebo ihneď po zapnutí vylievacia, alebo v zaparennej alebo veľmi vlhknej miestnosti. Zariadenie nemusí fungovať správne ak sa vo vnútri vytvorí vlhkosť. Problém odstráňte zapojením prístroja do napájania. Vlhkosť sa vypri približne do dvoch hodín.

Náhradné diely: Ak je potrebné vymeniť niektorú časť prístroja, používateľ by sa mal ubezpečiť, či servisný technik používa náhradný diel odporúčaný výrobcom alebo taký, ktorý má rovnaké vlastnosti ako pôvodná súčiastka. Neautorizovaná výmena na zariadení môže spôsobiť vznik ohňa, úraz elektrickým prúdom alebo iné nebezpečenstvo.

Bezpečnostná kontrola: Po ukončení všetkých opráv a údržby je používateľ povinný požiadať servisného technika o vykonanie kompletnej bezpečnostnej kontroly, aby sa overilo, či je prístroj v dobrom stave.

SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA
SLOVENČINA SLOVENČINA

SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA
SLOVENČINA SLOVENČINA

Ochrana životného prostredia



Pozor!

Váš výrobok je označený týmto symbolom. To znamená, že použité elektrické a elektronické zariadenia by sa nemali miešať s bežným komunálnym odpadom. Takéto výrobky treba separovať.

Informácie o likvidácii pre používateľov (domácnosti) v Európskej Úni. Použité elektrické a elektronické zariadenia musia byť spracované samostatne a podľa platnej legislatívy, ktorá vyžaduje riadne spracovanie, zhodnotenie a recykláciu použitých elektrických a elektronických zariadení.

Na základe dohody členských štátov môžu domácnosti v krajinách EU zadarmo odovzdať staré elektrické a elektronické zariadenia na vyhradených zbernych miestach*. V niektorých krajinách* môže miestny predajca elektroniky zadarmo odobrať váš starý výrobok ak si zakúpite podobný nový. *) Pre ďalšie podrobnosti kontaktujte, prosím, miestne úrady.

Ak použité elektrické alebo elektronické zariadenie obsahuje batérie alebo akumulátory, zlikvidujte ich ešte pred recykláciou samotného zariadenia v súlade s miestnymi požiadavkami.

Správnu likvidáciu tohto výrobku zabezpečte, že odpad sa riadne spracuje, zhodnotí a zrecykluje, a tým zabráňite možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli vzniknúť v dôsledku nevhodného zaobchádzania s odpadmi.

Informácie o likvidácii pre podnikateľské subjekty

V Európskej Úni. Ak bol produkt využívaný na podnikateľské účely a už nie je potrebný, tak: kontaktujte vašeho predajcu, ktorý vás informuje o možnostiach odvozu produktu. Môžu vám byť účtované náklady vyplývajúce zo spätného odberu a recyklácie. Malé výrobky (a malé množstvá) možno odovzdať v miestnych zbernych surovinách.

V krajinách mimo EU. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, obráťte sa prosím na miestne úrady a spýtajte sa na správny spôsob likvidácie.

Vyhľásenie o zhode

Výrobca týmto deklaruje zhodu tohto výrobku s nasledujúcimi smernicami a štandardmi:

Smernica o nízkom napätí 2006/95/EC

EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008

EMC smernica 2004/108/EC

EN 55 013:2001+A1:2003+A2:2006

EN 55 020:2007

EN 61 000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61 000-3-3:2008

Model: Digitálny terestriálny prijímač DVB-T

Technické špecifikácie

Rozsah vstupnej frekvencie:	174-230, 470-862MHz
Plásmo:	7 alebo 8MHz
Hladina vstupného signálu:	-75 to -20dBm
RF vstupný konektor:	IEC169-2, Samica
Vstupná impedancia:	75Ω
Tvar vlny:	COFDM
Demodulácia:	QPSK, QAM16, QAM64
Režim prenosu:	2K, 8K
Interval ochrany:	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Stupeň kódovania:	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Video dekódovanie:	MPEG2 & MP@ML)
Video rozlíšenie:	PAL 576, NTSC 480
Audio dekódovanie:	ISO11172-3
Audio stopa:	Stereo, Vľavo, Vpravo
Video/Audio konektor:	SCART
Podporované formáty súborov:	BMP, OGG (Voliteľné)
Napátie:	>230V, 50Hz
Spotreba:	< 5 W
Spotreba v režime standby:	< 1 W
Prevádzková teplota:	-5-40°C
Prevádzková vlhkosť:	<95%
Váha bez obalu:	-0,3 kg
Rozmery príjimača:	130 mm × 103 mm × 33 mm

Váha a rozmer je nie sú absolútne presné hodnoty.
Špecifikácie sa môžu zmeniť (podľa výrobcu)
bez predchádzajúceho upozornenia.

SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA SLOVENČINA
SLOVENČINA SLOVENČINA